

TRISTAR



- EN | Instruction manual
- NL | Gebruiksaanwijzing
- FR | Mode d'emploi
- DE | Bedienungsanleitung
- ES | Manual de usuario
- IT | Manuale utente
- PT | Manual de utilizador
- SV | Bruksanvisning
- PL | Instrukcja obsługi
- CS | Návod na použití
- SK | Návod na použitie
- RU | Руководство по эксплуатации



WR-7508

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIZIONE DELLE PARTI / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / ПОПИС СОУСТАВІ / ПИСКАМЕ ЗАПЧАСТИ



EN Instruction manual

SAFETY

- By ignoring the safety instructions the manufacturer can not be held responsible for the damage.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord can not become entangled.
- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
- This appliance shall not be used by children aged less than 8 years. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless older than 8 and supervised.
- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
- WARNING:** Do not damage the refrigerant circuit.
- WARNING:** Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
- WARNING:** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- WARNING:** Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

PARTS DESCRIPTION

- Light
- Shelf
- Light switch
- Display
- Temperature up button
- Temperature down button

BEFORE THE FIRST USE

- Take the appliance and accessories out of the box. Remove the stickers, protective foil or plastic from the device.
- Place the device on a flat stable surface and ensure a minimum of 10 cm. free space around the device. This device is not suitable for installation in a cabinet or for outside use.
- Before connecting the appliance to the power source, let it stand upright for approximately 2 hours. This will reduce the possibility of a malfunction in the cooling system from handling during transportation.
- Be sure the appliance stays in the upright position during transportation.

USE

- It is recommended to install the wine refrigerator in a place where the ambient temperature is between 10-26. If the ambient temperature is above or below the recommended temperatures, the performance of the unit may be affected.
- The temperature may fluctuate depending on whether or not the interior light is on or off or whether the bottles are located on the upper, middle or lower section.
- Temperature:
 - Use the temperature control buttons to increase or decrease the set temperature by 1°C (temp range is 7-18°C).
 - Light:
 - Use the light button to turn on or turn off the interior light.
- Note: This product is designed for maximum cooling of 16 below ambient temperature.
- Note: When the ambient temperature is around 25°C or less, the unit can maintain a temperature range between 7-18°C.

CLEANING AND MAINTENANCE

Cleaning your wine refrigerator

- Unplug the wine refrigerator and remove the bottles.
- Wash the inside with a warm water and baking soda solution. The solution should be about 2 tablespoons of baking soda to a quart of water.
- The outside of wine refrigerator should be cleaned with mild detergent and warm water.
- Draw out the water box at the bottom, and wash.
- Moving your wine refrigerator**
 - Securely tape down all loose items inside your wine refrigerator.
 - Turn the leveling legs up to the base to avoid damage.
 - Tape the door shut.
 - Make sure the wine refrigerator stays in the upright position during transportation.

ENVIRONMENT

This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

Support

You can find all available information and spare parts at www.tristar.eu

NL Gebruiksaanwijzing

VEILIGHEID

- De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade voortvloeiend uit het niet opvolgen van de veiligheidsinstructies.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, de onderhoudsmonteur van de fabrikant of door personen met een soortgelijke kwalificatie om gevaar te voorkomen.
- Verplaats het apparaat nooit door aan het snoer te trekken. Zorg ervoor dat het snoer nergens in verstrikt kan raken.
- Het apparaat moet op een stabiele, vlakke ondergrond worden geplaatst.
- Dit apparaat is uitsluitend voor huishoudelijk gebruik en voor het doel waar het voor bestemd is.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen jonger dan 8 jaar. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan de benodigde ervaring en kennis indien ze onder toezicht staan of instructies krijgen over hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt alsook de gevaren begrijpen die met het gebruik samenhangen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar. Laat reiniging en onderhoud niet door kinderen uitvoeren, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
- Dompel het snoer, de stekker of het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen om elektrische schokken te voorkomen.
- WAARSCHUWING:** Beschadig het koelmiddelcircuit niet.
- WAARSCHUWING:** Gebruik geen elektrische apparaten in de voedselopbergvakken van het apparaat, tenzij ze van het type zijn dat wordt aanbevolen door de fabrikant.
- WAARSCHUWING:** Gebruik geen andere dan de door de fabrikant aanbevolen mechanische apparaten of andere middelen om het ontdooien te versnellen.
- WAARSCHUWING:** Houd de ventilatieopeningen, in de behuizing van het apparaat of in het ingebouwde ontwerp, vrij van obstakels.

ONDERDELENBESCHRIJVING

- Verlichting
- Plank
- Lichtschakelaar
- Display
- Temperatuur-omhoog-knop
- Temperatuur-omlaag-knop

VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- Haal het apparaat en de accessoires uit de doos. Verwijder de stickers, de beschermfolie of het plastic van het apparaat.
- Plaats het apparaat op een vlakke, stabiele ondergrond. Zorg voor minimaal 10 cm vrije ruimte rondom het apparaat. Dit apparaat is niet geschikt voor inbouw of gebruik buitenshuis.
- Laat het apparaat voor het aansluiten op het stopcontact ongeveer 2 uur rechtop staan. Dit reduceert de kans op een storing in het koelsysteem tijdens het transport.
- Zorg ervoor dat het apparaat in rechtopstaande positie blijft tijdens het transport.

GEBRUIK

- Het wordt aanbevolen om de wijnkoelkast op een plaats te installeren waar de omgevingstemperatuur zich tussen 10 °C en 26 °C bevindt. Indien de omgevingstemperatuur zich boven of onder de aanbevolen temperatuur bevindt, kan het rendement van het apparaat worden beïnvloed.
- De temperatuur kan fluctueren afhankelijk van het wel of niet ingeschakeld zijn van de lamp in het apparaat of van waar de flessen zich bevinden (bovenste, middelste of onderste gedeelte).
- Temperatuur:
 - Gebruik de temperatuurregelknoppen om de ingestelde temperatuur met 1 °C te verhogen of te verlagen (het temperatuurbereik is van 7 °C tot 18 °C).
 - Lamp:
 - Gebruik de lichtknop om de lamp in het apparaat in of uit te schakelen.
- Let op: Dit product is ontworpen voor een maximale koeling van 16 onder de omgevingstemperatuur.
- Let op: Bij een omgevingstemperatuur van 25 °C of lager heeft het apparaat een temperatuurbereik is van 7 °C tot 18 °C.

REINIGING EN ONDERHOUD

- Uw wijnkoelkast reinigen**
 - Haal de netstekker uit het stopcontact en verwijder de flessen.
 - Reinig de binnenkant met een oplossing van warm water en zuiveringszout. De oplossing moet bestaan uit ongeveer 2 eetlepels zuiveringszout en een kwart liter water.
 - De buitenkant van de wijnkoelkast moet worden gereinigd met een mild reinigingsmiddel en warm water.
 - Trek de waterbox aan de onderkant naar buiten en was de waterbox.
- Uw wijnkoelkast verplaatsen**
 - Plak alle losse onderdelen in uw wijnkoelkast stevig vast met tape.
 - Schroef de steelvoeten helemaal naar binnen om schade te voorkomen.
 - Plak de deur dicht met tape.
 - Zorg ervoor dat de wijnkoelkast tijdens transport rechtop blijft staan.

MILIEU

Dit apparaat mag aan het einde van de levensduur niet bij het normale huisafval worden gedeponneerd, maar moet bij een speciaal inzamelpunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparaten worden aangeboden. Het symbool op het apparaat, in de gebruiksaanwijzing en op de verpakking attendeert u hierop. De in het apparaat gebruikte materialen kunnen worden gerecycled. Met het

recyclen van gebruikte huishoudelijke apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw lokale overheid naar het inzamelpunt.

Support

U kunt alle beschikbare informatie en reserveonderdelen vinden op www.tristar.eu!

FR Manuel d'instructions

SÉCURITÉ

- Si vous ignorez les instructions de sécurité, le fabricant ne saurait être tenu responsable des dommages.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son réparateur ou des personnes qualifiées afin d'éviter tout risque.
- Ne déplacez jamais l'appareil en tirant sur le cordon et veillez à ce que ce dernier ne soit pas entortillé.
- L'appareil doit être posé sur une surface stable et nivelée.
- Cet appareil est uniquement destiné à des utilisations domestiques et seulement dans le but pour lequel il est fabriqué.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans ou plus et des personnes présentant un handicap physique, sensoriel ou mental voire ne disposant pas des connaissances et de l'expérience nécessaires en cas de surveillance ou d'instructions sur l'usage de cet appareil en toute sécurité et de compréhension des risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Maintenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être confiés à des enfants sauf s'ils ont 8 ans ou plus et sont sous surveillance.
- Afin de vous éviter un choc électrique, n'immergez pas le cordon, la prise ou l'appareil dans de l'eau ou autre liquide.
- AVERTISSEMENT :** N'endommagez pas le circuit de réfrigérant.
- AVERTISSEMENT :** N'utilisez pas d'appareils électriques dans le compartiment de stockage des aliments de l'appareil sauf s'ils sont d'un type recommandé par le fabricant.
- AVERTISSEMENT :** Maintenez les ouvertures de ventilation, dans l'encainte de l'appareil ou dans la structure d'intégration, libres de toute obstruction.

DESCRIPTION DES PIÈCES

- Lumière
- Étagère
- Interrupteur de lumière
- Écran
- Bouton de hausse de température
- Bouton de baisse de température

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Sortez l'appareil et les accessoires hors de la boîte. Retirez les autocollants, le film protecteur ou le plastique de l'appareil.
- Mettez l'appareil sur une surface stable plate et assurez un dégagement tout autour de l'appareil d'au moins 10 cm. Cet appareil ne convient pas à une installation dans une armoire ou à un usage à l'extérieur.
- Avant de connecter l'appareil au secteur, laissez-le à la verticale environ 2 heures. Vous réduisez ainsi le risque de défaillance du système de refroidissement suite à la manutention durant le transport.
- Assurez-vous que l'appareil reste à la verticale durant le transport.

UTILISATION

- Nous recommandons d'installer la cave à vin à un endroit présentant une température ambiante entre 10 et 26°C. Si la température ambiante est supérieure ou inférieure aux recommandations, les performances de l'unité peuvent être affectées.
- La température peut fluctuer selon si la lumière intérieure est allumée ou éteinte ou si les bouteilles sont situées sur la section supérieure, médiane ou inférieure.
- Température :
 - Utilisez les boutons de commande de température pour augmenter ou réduire la température réglée par intervalle de 1°C (plage de température = 7-18°C).
 - Lumière :
 - Utilisez le bouton de lumière pour allumer ou éteindre la lumière intérieure.
- Remarque : Ce produit est conçu pour un refroidissement maximum de 16 sous la température ambiante.
- Remarque : Pour une température ambiante de 25°C ou moins, l'unité peut préserver une plage de température de 7-18°C.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Nettoyage de votre cave à vins**
 - Débranchez la cave à vins et retirez les bouteilles.
 - Nettoyez l'intérieur avec une solution d'eau chaude et de bicarbonate de soude. La solution se compose d'environ 2 cuill. à soupe de bicarbonate de soude pour 1 l d'eau.
 - L'extérieur de la cave à vins devrait être nettoyé avec un détergent doux et de l'eau chaude.
- Sortez le réservoir d'eau du fond et nettoyez.
- Déplacement de votre cave à vins**
 - Fixez avec du ruban adhésif tous les éléments mobiles à l'intérieur de votre cave à vins.
 - Tournez les pattes de nivellement de la base afin d'éviter tout dommage.
 - Fermez la porte avec du ruban adhésif.
 - Assurez-vous que la cave à vins reste à la verticale durant le transport.

ENVIRONNEMENT



Cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers à la fin de sa durée de vie. Il doit être remis à un centre de recyclage pour les appareils électriques et électroniques. Ce symbole sur l'appareil, le manuel d'utilisation et l'emballage attire votre attention sur un point important. Les matériaux utilisés dans cet appareil sont recyclables. En recyclant vos appareils, vous contribuez de manière significative à la protection de notre environnement. Renseignez-vous auprès des autorités locales pour connaître les centres de collecte des déchets.

Support

Vous retrouvez toutes les informations et pièces de rechange sur www.tristar.eu !

DE Bedienungsanleitung

SICHERHEIT

- Beim Ignorieren der Sicherheitshinweise kann der Hersteller nicht für Schäden haftbar gemacht werden.
- Ist das Netzkabel beschädigt, muss es vom Hersteller, dem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Bewegen Sie das Gerät niemals durch Ziehen am Kabel, und stellen Sie sicher, dass sich das Kabel nicht verwickelt.
- Das Gerät muss auf einer ebenen, stabilen Fläche platziert werden.
- Dieses Gerät darf nur für den Haushaltsgebrauch und nur für den Zweck benutzt werden, für den es hergestellt wurde.
- Dieses Gerät darf nicht von Kindern unter 8 Jahren verwendet werden. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, sofern diese Personen beaufsichtigt oder über den sicheren Gebrauch des Geräts unterrichtet wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Halten Sie das Gerät und sein Anschlusskabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren. Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern vorgenommen werden, es sei denn, sie sind älter als 8 und werden beaufsichtigt.
- Tauchen Sie zum Schutz vor einem Stromschlag das Kabel, den Stecker oder das Gerät niemals in Wasser oder sonstige Flüssigkeiten.
- ACHTUNG:** Beschädigen Sie nicht den Kältemittelkreis.
- ACHTUNG:** Verwenden Sie keine elektrischen Geräte innerhalb der Lebensmittel-Lagerfächer des Geräts, es sei denn, es handelt sich um Geräte, die vom Hersteller empfohlen wurden.
- ACHTUNG:** Verwenden Sie keine anderen mechanischen Geräte oder Mittel als die vom Hersteller empfohlenen, um den Auftauvorgang zu beschleunigen.
- ACHTUNG:** Halten Sie die Belüftungsöffnungen im Gerätegehäuse und im inneren Geräteaufbau frei von Blockaden.

TEILEBESCHREIBUNG

- Beleuchtung
- Ablage
- Lichtschalter
- Anzeige
- Temperatur erhöhen
- Temperatur verringern

VOOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME

- Nehmen Sie das Gerät und das Zubehör aus der Verpackung. Entfernen Sie die Aufkleber, die Schutzfolie oder das Plastik vom Gerät.
- Stellen Sie das Gerät auf eine ebene und stabile Fläche und halten Sie einen Abstand von mindestens 10 cm um das Gerät herum ein. Dieses Gerät ist nicht für den Anschluss oder die Verwendung in einem Schrank oder im Freistell geeignet.
- Bevor Sie das Gerät mit der Stromleitung verbinden, lassen Sie es ca. 2 Stunden lang aufrecht stehen. Dadurch wird die Gefahr einer Störung im Kühlsystem durch den Umgang während des Transports vermieden.
- Achten Sie darauf, dass das Gerät während des Transports aufrecht bleibt.

GEBRAUCH

- Es wird empfohlen, den Weinkühlschrank an einem Platz aufzustellen, an dem die Umgebungstemperatur zwischen 10-26 °C liegt. Liegt die Umgebungstemperatur über oder unter der empfohlenen Temperatur, ist die Geräteleistung möglicherweise beeinträchtigt.
- Je nachdem, ob die Innenleuchte an oder aus ist oder je nachdem, ob sich die Flaschen im oberen, mittleren oder unteren Bereich befinden, kann die Temperatur abweichen.
- Temperatur:
 - Verwenden Sie die Temperaturregelknöpfe, um die eingestellte Temperatur um 1°C zu erhöhen oder zu verringern (Temperaturbereich: 7-18 °C).
 - Leuchte:
 - Schalten Sie die Innenleuchte mit der Leuchtenantaste ein oder aus.
- Hinweis: Dieses Produkt ist für eine maximale Kühlung von 16 unter der Umgebungstemperatur ausgelegt.
- Hinweis: Wenn die Umgebungstemperatur ca. 25 °C oder weniger beträgt, kann das Gerät einen Temperaturbereich zwischen 7-18 °C aufrecht erhalten.

REINIGUNG UND PFLEGE

Reinigung Ihres Weinkühlschranks

- Ziehen Sie den Stecker des Weinkühlschranks aus der Steckdose und entfernen Sie die Flaschen.

- Waschen Sie das Innere mit einer Lösung aus warmem Wasser und Natron. Die Lösung sollte aus ca. 2 Esslöffeln Natron auf ca. einen Liter Wasser bestehen.
- Das Äußere des Weinkühlschranks sollte mit einem milden Reinigungsmittel und warmem Wasser gereinigt werden.
- Ziehen Sie die Wasserbox unten heraus und waschen Sie sie.
- Bewegen Ihres Weinkühlschranks**
 - Befestigen Sie alle losen Teile innerhalb Ihres Weinkühlschranks sicher mit Klebeband.
 - Drehen Sie die Nivellierfüße bis zur Gerätebox nach oben, um Schäden zu vermeiden.
 - Sichern Sie die Tür in der geschlossenen Stellung mit Klebeband.
 - Achten Sie darauf, dass der Weinkühlschrank während des Transports in der aufrechten Lage bleibt.

UMWELT



Dieses Gerät darf am Ende seiner Lebenszeit nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einer Sammelstelle für das Recyceln von elektrischen und elektronischen Haushaltsgeräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Gerät, in der Bedienungsanleitung und auf der Verpackung macht Sie auf dieses wichtige Thema aufmerksam. Die in diesem Gerät verwendeten Materialien können recycelt werden. Durch das Recyceln gebrauchter Haushaltsgeräte leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Fragen Sie Ihre örtliche Behörde nach Informationen über eine Sammelstelle.

Support

Sämtliche verfügbaren Informationen und Ersatzteile finden Sie unter www.tristar.eu!

ES Manual de instrucciones

SEGURIDAD

- Si ignora las instrucciones de seguridad, eximirá al fabricante de toda responsabilidad por posibles daños.
- Si el cable de alimentación está dañado, corresponde al fabricante, al representante o a una persona de cualificación similar su reemplazo para evitar peligros.
- Nunca mueva el aparato tirando del cable y asegúrese de que no se pueda enredar con el cable.
- El aparato debe colocarse sobre una superficie estable y nivelada.
- Este aparato se debe utilizar únicamente para el uso doméstico y sólo para las funciones para las que se ha diseñado.
- Este aparato no debe ser utilizado por niños menores de 8 años. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que no tengan experiencia ni conocimientos, sin son supervisados o instruidos en el uso del aparato de forma segura y entienden los riesgos implicados. Los niños no pueden jugar con el aparato. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años. Los niños no podrán realizar la limpieza ni el mantenimiento reservado al usuario a menos que tengan más de 8 años y cuenten con supervisión.
- Para protegerse contra una descarga eléctrica, no sumerja el cable, el enchufe ni el aparato en el agua o cualquier otro líquido.
- ADVERTENCIA:** No dañe el circuito de refrigerante
- ADVERTENCIA:** No utilice aparatos eléctricos en el interior de los compartimentos de almacenamiento de alimentos del aparato, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante.
- ADVERTENCIA:** No utilice dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelación, distintos a los recomendados por el fabricante.
- ADVERTENCIA:** Mantenga libres de obstrucciones las aberturas de ventilación en la carcasa del aparato o en la estructura integrada.

DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES

- Luz
- Estante
- Interruptor de luz
- Visor
- Botón de aumentar temperatura
- Botón de reducir temperatura

ANTES DEL PRIMER USO

- Saque el aparato y los accesorios de la caja. Quite los adhesivos, la lámina protectora o el plástico del dispositivo.
- Coloque el dispositivo sobre una superficie plana estable y asegúrese de tener un mínimo de 10 cm de espacio libre alrededor del mismo. Este dispositivo no es apropiado para ser instalado en un armario o para el uso en exteriores.
- Antes de conectar el aparato a la fuente de alimentación, déjelo en posición vertical durante aproximadamente 2 horas. Esto reducirá la posibilidad de un fallo en el sistema de refrigeración debido a la manipulación durante el transporte.
- Asegúrese de que el aparato permanezca en posición vertical durante el transporte.

USO

- Se recomienda instalar el enfriador de vino en un lugar donde la temperatura ambiente esté entre 10-26 grados. Si la temperatura ambiente es superior o inferior a las temperaturas recomendadas, el rendimiento de la unidad puede verse afectado.
- La temperatura puede fluctuar en función de si la luz interior está encendida o apagada o si las botellas están situadas en la sección superior, intermedia o inferior.
- Temperatura:

Tristar Europe B.V. | Jules Verneweg 87

5015 BH Tilburg | The Netherlands

WWW.TRISTAR.EU



TRISTAR



EN | Instruction manual

NL | Gebruiksaanwijzing

FR | Mode d'emploi

DE | Bedienungsanleitung

ES | Manual de usuario

IT | Manuale utente

PT | Manual de utilizador

SV | Bruksanvisning

PL | Instrukcja obsługi

CS | Návod na použití

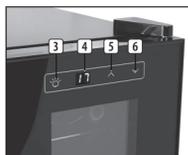
SK | Návod na použitie

RU | Руководство по эксплуатации



WR-7508

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIZIONE DELLE PARTI / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTI / ПИСАНИЕ ЗАПЧАСТИ



- Zariadenie umiestnite na rovnú stabilnú plochu, pričom dbajte na to, aby okolo zariadenia ostal voľný priestor minimálne 10 cm. Tento výrobok nie je vhodný pre inštaláciu do skrine či na použitie vonku.
- Pred zapojením spotrebiča do zdroja napájania ho nechajte aspoň 2 hodiny vzpriamene stáť. Tým sa obmedzí možnosť poruchy chladiaceho systému v dôsledku manipulácie pri preprave.
- Zabezpečte, aby spotrebič v priebehu prepravy vzpriamene stál.

POUŽÍVANIE

- Vinotéku odporúčame inštalovať na mieste s teplotou prostredia medzi 10 - 26 stupňami. Pokiaľ je teplota prostredia vyššia či nižšia ako odporúčané teploty, môže to ovplyvniť výkon jednotky.
- Teplota sa môže pohybovať v závislosti na to, či je rozsvietené vnútorné osvetlenie či nie, alebo či sú fľaše umiestnené v hornej, strednej alebo dolnej poličke.
- Teplota:
- Na zvýšenie alebo zníženie teploty o 1 °C (teplotný rozsah 7-18 °C) použite ovládací gombík teploty.
- Osvetlenie:
- Na rozsvietenie alebo zhasnutie vnútorného osvetlenia použite vypínač svetla.
- Poznámka: Tento výrobok je navrhnutý na maximálne chladenie o 16 °C pod úroveň teploty prostredia.
- Poznámka: Pokiaľ sa teplota prostredia pohybuje okolo 25 °C či menej, jednotka dokáže udržiavať teplotu v rozmedzí 7-18 °C.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

Čistenie vašej vinotéky

- Vinotéku vyčistite zo zásuvky a vyčistite fľaše.
- Vnútrajšok opláchnite roztokom teplej vody a jedlej sódy. Roztok by mal obsahovať približne 2 lyžičky jedlej sódy na kvart vody.
- Vonkajšiu časť chladičky na víno je treba čistiť s pomocou jemného čistiacieho prostriedku a teplej vody.
- Vyčistite nádobu na vodu v dolnej časti a umyte ju.
- Presuny vašej vinotéky
- Lepiacou páskou starostlivo prilepte všetky voľné predmety vo vnútri vašej vinotéky.
- Aby ste zabránili poškodeniu, vyrovnávacie nôžky otočte nahor.
- Zatvorené dvere zaistite lepiacou páskou.
- Zabezpečte, aby vinotéka v priebehu prepravy vzpriamene stála.

ŽIVOTNÉ PROSTREDIE



■ Tento spotrebič nesmie byť na konci životnosti likvidovaný spolu s komunálnym odpadom, ale musí sa zlikvidovať v recyklačnom stredisku určenom pre elektrické a elektronické spotrebiče. Tento symbol na spotrebiči, v návode na obsluhu a na obale upozorňuje na túto dôležitú skutočnosť. Materiály použité v tomto spotrebiči je možné recyklovať. Recyklačiou použitých domácich spotrebičov výraznou mierou prispievate k ochrane životného prostredia. Informácie o zberných miestach vám poskytnú miestne úrady.

Podpora

Všetky dostupné informácie a náhradné diely nájdete na www.tristar.eu!

RU

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Производитель не несет ответственность за ущерб в случае несоблюдения правил техники безопасности.
- Во избежание опасных ситуаций для замены поврежденного кабеля питания рекомендуется обратиться к производителю, его сервисному агенту или другим достаточно квалифицированным специалистам.
- Не перемещайте устройство, взявшись за кабель питания, а также следите за тем, чтобы кабель не перекручивался.
- Установите устройство на устойчивой ровной поверхности.
- Данное устройство предназначено только для использования в бытовых условиях и только по назначению.
- Данное устройство не предназначено для использования детьми в возрасте до 8 лет. Данное устройство может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и людьми с ограниченными физическими, сенсорными и умственными способностями или не имеющими соответствующего опыта или знаний, только при условии, что за их действиями осуществляется контроль или они знакомы с техникой безопасной эксплуатации устройства, а также понимают связанные с этим риски. Не позволяйте детям играть с устройством. Храните устройство и его шнур электропитания в месте, недоступном для детей младше 8 лет. Очистка и обслуживание устройства может проводиться детьми только после достижения ими возраста 8 лет или под присмотром взрослых.
- Во избежание поражения электрическим током не погружайте шнур электропитания, штепсель или устройство в воду или любую другую жидкость.
- ВНИМАНИЕ: Избегайте повреждения контура циркуляции хладагента.
- ВНИМАНИЕ: Не используйте электрические устройства внутри отделений для хранения пищи кроме устройств, тип которых был рекомендован изготовителем.
- ВНИМАНИЕ: Не используйте механические устройства и другие способы для ускорения процесса размораживания кроме устройств или способов, которые были рекомендованы изготовителем.

- ВНИМАНИЕ: Не перебивайте вентиляционные отверстия в корпусе устройства или во встроенной структуре.

ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА

1. Лампочка
2. Полка
3. Выключатель освещения
4. Дисплей
5. Кнопка увеличения температуры
6. Кнопка уменьшения температуры

ПЕРЕД НАЧАЛОМ ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Извлеките устройство и принадлежности из упаковки. Удалите наклейки, защитную пленку или пластик с устройства.
- Установите устройство на ровную устойчивую поверхность и обеспечьте не менее 10 см свободного пространства вокруг него. Это устройство не предназначено для установки в шкафах и для использования под открытым небом.
- Перед подключением устройства к сети электропитания оно должно простоять в вертикальном положении приблизительно 2 часа. Это позволит снизить риск возникновения неисправности в системе охлаждения, вызванной обращением во время транспортировки.
- Во время транспортировки устройство должно находиться в вертикальном положении.

ПРИМЕНЕНИЕ

- Рекомендуется устанавливать винный шкаф в помещении с температурой окружающей среды в 10–26 градусов. При температуре окружающей среды, отличающейся от рекомендованной в большую или меньшую сторону, правильная работа устройства может быть нарушена.
- Температура может колебаться в зависимости от того, включено ли внутреннее освещение или нет, и от того, расположены ли бутылки в верхнем, среднем или нижнем отсеке.
- Температура:
- С помощью кнопки управления температурой вы можете увеличивать или уменьшать заданную температуру на 1 °C (температурный диапазон — 7–18 °C).
- Освещение:
- С помощью кнопки управления освещением можно включать и выключать внутреннее освещение.
- Примечание: Данное изделие предназначено для охлаждения до не менее 16 °C ниже температуры окружающей среды.
- Примечание: При температуре окружающей среды около 25 °C или меньше устройство позволяет установить температуру в диапазоне 7–18 °C.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ



■ По истечении срока службы не выкидывайте данное устройство с бытовыми отходами. Вместо этого его необходимо сдать в центральный пункт переработки электрических или электронных бытовых приборов. На этот важный момент указывает данный символ, используемый на устройстве, в руководстве по эксплуатации и на упаковке. Используемые в данном устройстве материалы подлежат вторичной переработке. Способствуя вторичной переработке бытовых приборов, вы вносите огромный вклад в защиту окружающей среды. Информацию о ближайшем пункте сбора таких приборов можно узнать в органах местного самоуправления.

Поддержка

Вся доступная информация и сведения о запчастях приведены на веб-сайте www.tristar.eu!



WWW.TRISTAR.EU

Tristar Europe B.V. | Jules Verneweg 87
5015 BH Tilburg | The Netherlands